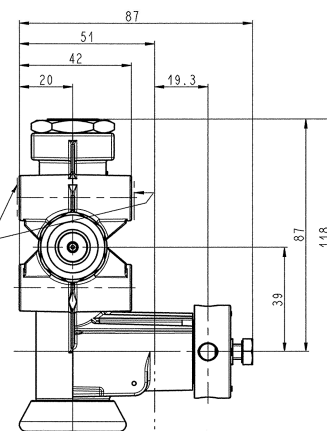
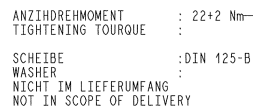
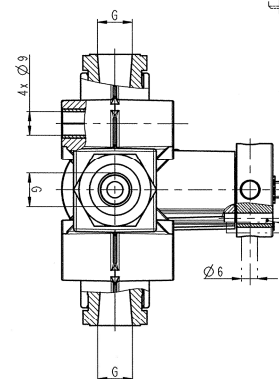
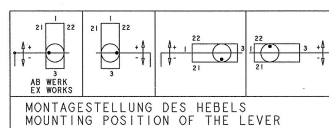
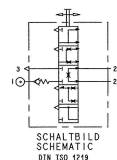


ANLENKUNG SPANNUNGSFREI -
MONTIERT (VENTIL-ACHSE)
LINKAGE ASSEMBLED
FREE OF TENSION (VALVE-AXLE)



SW : 10
WRENCH SIZ :
ANZIEHDREHMOMENT : 8 Nm
TIGHTENING TORQUE :

—NULLPUNKTFIXIERUNG DES VENTILS
MITTELS ZYLINDERSTIFT ISO 2338-B-4x20
ZERO POINT ADJUSTMENT OF THE VALVE BY
MEANS OF THE DOWEL PIN 2338-B-4x20

ZUL. DYN. BELGRUCK PERMISSIBLE DYNAMIC BELLOWS PRESSURE	:Pe≤= 13 bar
BETRIEBSDRUCK OPERATING PRESSURE	:Pe≤= 13 bar
ZULAESSIGES MEDIUM PERMISSABLE MEDIUM	:LUFT :AIR
THERM. ANWENDUNGSBEREICH THERM. RANGE OF APPLICATION	: -45°C.....+85°C
ARBEITSBEREICH WORKING RANGE	
BELUEFTUNG CHARGING	:45°
ENTLUEFTUNG DISCHARGING	:45°
BETAETIGUNGSSEITE OPERETING SIDE	:LINKS UND RECHTS :LEFT AND RIGHT
ANSCHLUESSE PORTS	
BELUEFTUNG AIR INTAKE	:1
LUFTAUSSGANG AIR OUTPUT	:21,22
ENTLUEFTUNG AIR EXHAUST	:3
TOTWINKEL BEI: P1 = 8.0 bar AND P2 = 7.0 bar DEAD ANGLE AT: P1 = 8.0 bar AND P2 = 7.0 bar	:CA. ±2° :APPROX.
BEI VERDREHEN DES BETAETIGUNGSHEBELS UM 180° WIRD DIE GLEICHE FUNKTION INNERHALB EINES TOLERANZBANDES VON ±3.5° ERREICHT, WIE IN GEZEICHNETER S	
BY ROTATING THE LINKAGE AROUND 180° THE SAME FUNCTION WI BE ACHIEVED WITHIN A TOLERANZ BAND OF ±3.5°, AS IN DRAWN POSITION	

BESTELL-NR. PART-NO.	ANSCHLUESSE PORTS	G	TYPE
612 053 001	1,21,22	1/4"-18NPTF	3
612 053 011			1.25
612 053 021			5

						ALLEGEMENTOERANZEN / GENERAL TOLERANCES				Haldex		GEZ. 16.01.08	
						CLASS		HIER: $\pm 0,5$ ± 150				Leoka	
						THIS PART: $\pm 0,5$ ± 150 ± 400 ± 400							
						A $\pm 0,5$ $1,0$ $1,5$ $2,0$							
						B $\pm 1,0$ $2,0$ $3,0$ $4,0$ $5,0$							
						C $\pm 2,0$ $3,5$ $5,0$ $6,5$							
						SCALE		BEZEICHNUNG / DESIGNATION		ZEICHNUNG NR. / DWG. NO.		INDEX	
						1:1		LUFTFEDERVENTIL		612 053 000 2		02	
								GUF LEVELING VALVE				FÜR -STÜ.	
IND. ANZ.		FREIGABE / AE.-NR. RELEASE / MODIFIC. NO.		DATE.		NAME				PROJECT.		BLATT 1	
3 0		AE_M.-NR. 10493		16.01.2008		Leoka						ANZ. 1	